**(สำหรับอาจารย์/ For faculty members)**

**ใบสมัครรับทุนเสนอผลงานวิจัย ผลงานทางวิชาการ หรือผลงานสร้างสรรค์ทางมนุษยศาสตร์ ณ ต่างประเทศ**

**คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีงบประมาณ......................................**

**Conference Grant Application Form (For conferences held overseas)  
Faculty of Arts, Chulalongkorn University, Fiscal Year……………………………**

(กรุณายื่นแบบฟอร์มก่อนการใช้จ่ายงบประมาณ อย่างน้อย 30 วัน)  
(Please submit the form at least 30 days prior to the anticipated date of any conference-related expenses.)

1. **ข้อมูลส่วนตัว Personal Information**
   1. ชื่อ-นามสกุล Name ........................................................................ 🞎 ดร. Dr. 🞎 ผศ. Asst.Prof.   
      🞎 รศ. Assoc.Prof. 🞎 ศ. Prof.

สถานภาพ Status 🞎 ข้าราชการ Civil servant 🞎 พนักงานมหาวิทยาลัย University employee

สาขาวิชา Section............................................................ภาควิชา Department...................................................  
โทรศัพท์ที่ทำงาน Work telephone...............................  
ที่บ้าน Home telephone...................................................มือถือ Mobile....................................................

โทรสาร Fax ............................................. e-mail address.................................................................................................

1.2 ข้อมูลการได้รับทุนสนับสนุนจากคณะอักษรศาสตร์ให้ไปประชุมและเสนอผลงานในปีงบประมาณก่อนหน้า   
และการตีพิมพ์เผยแพร่ผลงานที่ไปนำเสนอดังกล่าว (ข้อมูลนี้จะเป็นส่วนหนึ่งของการพิจารณาสนับสนุนให้ไปร่วม

ประชุมในครั้งนี้) Conference grants received in the previous fiscal year and publication status.

🞎 ไม่เคยได้รับทุน I received no conference grants in the previous year  
🞎 เคยได้รับทุน I received conference grant(s) in the previous year

ชื่อการประชุม Conference name......................................................................................................................

ประเทศ Country ............................................................ วัน/เดือน/ปี Date ...................................................

ชื่อผลงาน Title of the paper/work presented ………………………………………………......................................

* ได้มีการพัฒนาปรับปรุงผลงานดังกล่าวและได้รับตอบรับให้ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการ The paper has been accepted for publication in a scholarly journal

ชื่อวารสาร Journal name .......................................................................................................  
ปี ค.ศ Year.................................... Vol...........................................เดือน Month..................................  
หน้า Pages .....................................................................

🞎 วารสารอยู่ในฐานข้อมูล The journal is indexed in a database

🞎 ISI 🞎 Scopus 🞎 อื่น ๆ Other..........................................

🞎 วารสารไม่อยู่ในฐานข้อมูล The journal is not indexed in a database

🞎 วารสารไม่อยู่ในฐาน แต่อยู่ในรายการวารสารที่ สกว. ยอมรับ The journal is not indexed in a database, but is recognized by the Thailand Research Fund.

□ ได้มีการพัฒนาปรับปรุงผลงานดังกล่าวและได้รับการตอบรับให้ตีพิมพ์ในหนังสือ The paper has been accepted for publication in a book entitled …………………...........................................................................................

สำนักพิมพ์ Publisher..................................................................

ปีที่พิมพ์ Year of Publication ......................................................................

□ อยู่ในระหว่างจัดทำต้นฉบับเพื่อการตีพิมพ์ในวารสารวิชาการ/หนังสือ The manuscript is under preparation for publication in an scholarly journal/book

🞎 อยู่ในกระบวนการพิจารณาการตอบรับของวารสารวิชาการ/หนังสือ ***(ตามหลักฐานที่แนบมา)*** The paper is under review for publication by an scholarly journal/book ***(please attach proof)***

1. **รายละเอียดเกี่ยวกับการขอรับทุน Details related to the present conference grant application**

2.1 เสนอขอรับทุนเพื่อไปประชุมและเสนอผลงาน Information related to the conference

ชื่อการประชุม Conference name.....................................................................................................................

..............................................................................................................................................................................

หน่วยงานที่จัด Organizer………………………................................................................................................................

สถานที่จัด Venue …………………………………………. เมือง City............................................................................

ประเทศ Country...........................................................

ระหว่างวันที่ Conference dates ...................................................................................................................  
รวม Total ......................วัน Days

**พร้อมนี้ได้แนบหลักฐานต่าง ๆ ดังนี้ The following documents are attached:**

|  |  |
| --- | --- |
| **กรณีเป็นผู้ขอรับทุนไปเสนอผลงาน สนับสนุนไม่เกิน 60,000 บาท**  **For general presenters (Up to 60,000 Baht support)** | **กรณีผู้ขอรับทุนได้รับการสนับสนุนจากองค์กรหรือผู้จัดงาน**  **(จะได้รับการสนับสนุนจากคณะไม่เกิน 30,000 บาท)**  **For presenters sponsored by the organizer (Up to 30,000 Baht support from the Faculty of Arts)** |
| [ ] บทคัดย่อ (abstract) โดยระบุคณะอักษรศาสตร์ หรือจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย Abstract in which the Faculty of Arts or Chulalongkorn University is indicated as the affiliation of the presenter | [ ] หนังสือเชิญ Invitation letter |
| [ ] จดหมายตอบรับหรือจดหมายเชิญ Acceptance letter  [ ] อยู่ระหว่างการรอจดหมายตอบรับ/จดหมายเชิญ และจะส่งให้กลุ่มภารกิจงานวิจัย คณะอักษรศาสตร์ ทันทีเมื่อได้รับจดหมายแล้ว Acceptance letter pending. It will be submitted upon receipt. | [ ] บทคัดย่อ Abstract |
| [ ] เอกสารที่มีข้อมูลเกี่ยวกับการประชุม และอัตราค่าลง  ทะเบียน Documents containing information about the conference, including the registration fee | [ ] เอกสารที่มีข้อมูลเกี่ยวกับการประชุม Documents containing information about the conference |
| [ ] กรณีผลงานร่วมและผู้ขอรับทุนไม่ใช่ผู้เขียนชื่อแรก  ต้องแนบจดหมายยินยอมจากผู้ร่วมวิจัย In case the applicant is not the first author, a letter of consent from the co-author must be attached. | [ ] หลักฐานการสนับสนุนทางการเงินหรือค่าใช้จ่ายบางส่วน  Proof of full or partial financial support |

**กรุณากรอกข้อมูลให้สมบูรณ์พร้อมแนบหลักฐานประกอบการสมัครให้ครบถ้วน**

**Please fill in all required information and attach all required documents/proofs.**

2.2 ผลงานที่จะไปนำเสนอในการประชุม Work to be presented at the conference

2.2.1 ชื่อผลงาน Title..............................................................................................................................

Key words….............................................................................................................................

2.2.2 แหล่งทุนอุดหนุนในการทำผลงาน Funding sources for the project

.............................................................................................................................................................

ปีที่ได้รับทุน Year received..........................................................

จำนวนเงิน Amount.........................................................บาท baht

2.2.3 ปีที่ทำ Start year...................สถานที่ทำ Location........................................................................  
ปีที่ทำสำเร็จ End year .................ผู้ร่วมทำงานวิจัย Number of co-authors….....คน

1. ชื่อ-นามสกุล Name ....................................,,..............................................................

สถานภาพ Status □ อาจารย์ Faculty member

□ นักวิจัย ผู้ช่วยวิจัย Researcher/Research assistant □ อื่น ๆ Other..................................

ภาระหน้าที่ Job description..............................................................................................................

2. ชื่อ-นามสกุล Name ....................................,,..............................................................

สถานภาพ Status □ อาจารย์ Faculty member

□ นักวิจัย ผู้ช่วยวิจัย Researcher/Research assistant □ อื่น ๆ Other..................................

ภาระหน้าที่ Job description..............................................................................................................

3. ชื่อ-นามสกุล Name ....................................,,..............................................................

สถานภาพ Status □ อาจารย์ Faculty member

□ นักวิจัย ผู้ช่วยวิจัย Researcher/Research assistant □ อื่น ๆ Other..................................

ภาระหน้าที่ Job description..............................................................................................................

(กรณีที่เป็นผลงานวิจัยร่วม และผู้เสนอขอรับทุนวิจัยไม่ใช่ผู้เขียนชื่อแรก ต้องมีจดหมายของผู้ร่วมวิจัยรับทราบและไม่ขัดข้องให้ไปเสนอผลงานเป็นหลักฐาน (อาจเป็นจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ก็ได้) **ทั้งนี้ ไม่รวมผลงานที่เป็นส่วนหนึ่งในการศึกษาของนิสิต**)

(In case the applicant is not the first author, please attach a letter of consent from the co-author (emails are acceptable). **Works that are part of a student’s educational requirements are not eligible.**)

2.2.4 การเผยแพร่ผลงานที่จะไปนำเสนอในครั้งนี้ Status of the work to be presented

□ เคยเผยแพร่ It has been published/presented □ กำลังเสนอขอ It has been submitted to

□ ในหนังสือ/วารสารวิชาการชื่อ Book/journal titled...................................................................

ปี Year...............................

□ ในการประชุม Conference..................................................................................................

ประเทศ Country.....................................................................................................

ปี Year ................................

กรณีที่ผลงานเคยเผยแพร่ ในระดับนานาชาติแล้ว ผลงานที่จะไปนำเสนอในครั้งนี้มีความต่างจาก

ผลงานเดิม คือ If the work has been published/presented internationally, please explain how the work to be presented now differs from the previous version. ......................................................................................................................................

2.2.5 ลักษณะการนำเสนอผลงานครั้งนี้ Type of presentation in this conference

□ นำเสนอแบบบรรยาย (Oral presentation)

□ นำเสนอแบบโปสเตอร์ (Poster presentation)

**2.3 ค่าใช้จ่ายในการประชุม (สนับสนุนไม่เกิน 60,000 บาท) Conference expenses (Up to 60,000 baht)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **รายการ**  **Description** | **จำนวนเงินที่เสนอขอ**  **Requested amount** | **จำนวนเงินที่อนุมัติ**  **Approved amount** |
| 2.3.1 ค่าพาหนะเดินทางไป-กลับ (ที่พักในประเทศ-สนามบิน)  อัตราเหมาจ่ายเที่ยวละ 500 บาท/คน  Round-trip transportation to and from home to the airport, at a flat rate of 500 baht/person/trip  2.3.2 ค่าเดินทางไป-กลับต่างประเทศ ชั้นประหยัด **ตามที่จ่ายจริง**  International round-trip transportation in economy class  (กรุงเทพฯ ถึง Bangkok to .....................................................)  2.3.3 ค่าเดินทางภายในต่างประเทศที่ไปประชุม **ตามที่จ่ายจริง**  Transportation in the country where the conference is held  - ค่าเดินทางระหว่างเมืองหรือระหว่างประเทศ Transportation between cities or countries  - ค่าเดินทางภายในเมือง เช่น จากสนามบินถึงที่พัก Local transportation, e.g. from the airport to the hotel  2.3.4 ค่าเบี้ยเลี้ยงเดินทางไปราชการต่างประเทศ **เหมาจ่าย**  Daily allowance for overseas trip (please refer to the fixed rate applicable for each country)  ...........................................................................................  2.3.5 ค่าลงทะเบียน **ตามที่จ่ายจริง** Registration fee  (อัตราต่างประเทศ International rate ................................**)**  2.3.6 ค่าที่พัก **ตามที่จ่ายจริง** Accommodation  2.3.7 ค่าธรรมเนียมการตรวจลงตรา (VISA) และค่าดำเนินการใน  การขอวีซ่า (ถ้ามี) **ตามที่จ่ายจริง** Visa fees and visa processing fees (if applicable)  2.3.8 ค่าธรรมเนียมหนังสือเดินทาง **ตามที่จ่ายจริง**  Official passport fees (only application to Thais)  2.3.9 ค่าเบี้ยประกันสุขภาพและอุบัติเหตุในวงเงินประกันไม่เกิน  2,000,000 บาท **ตามที่จ่ายจริง** Travel insurance with a coverage limit of 2,000,000 baht  **รวมทั้งสิ้น Total** | .........................................  ……………………………………..  ……………………………………..  ..........................................  .........................................  ..........................................  ……………………………………..  .........................................  ..........................................  …………………………………….  ……………………………………. | .....................................  ....................................  …………………………………  ......................................  .....................................  ......................................  ………………………………….  .....................................  ......................................  …………………………………  ………………………………… |

การเสนอขอรับทุนสนับสนุนตามรายการข้างต้น ผู้เสนอขอรับทุนได้เสนอขอรับทุนจากแหล่งทุนอื่นหรือไม่

Have you applied for a conference grant for the same expenses detailed above from another agency?

□ ไม่ได้ขอ No □ ขอทุนจาก Yes, I have applied for a grant from ................................................................

□ ได้รับการสนับสนุนค่าใช้จ่ายรายการที่ I have received support for expenses detailed in Item(s) No. ....................................... in the table รวมเป็นเงิน totaling....................บาท baht

□ ยังไม่ทราบผลการพิจารณา จะทราบผลประมาณ My grant application is still pending. The outcome is expected around ...................................................................

ขอให้ท่านทำเครื่องหมายถูกหน้าข้อด้านล่างนี้ เพื่อรับทราบว่า หากท่านได้รับทุนสนับสนุนเสนอผลงานนี้ ท่านอาจจะไม่สามารถขออนุมัติลาไปปฏิบัติงานเพื่อเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการ (ลา ปพ.) ในช่วงเวลาที่ขอรับการสนับสนุนทุน ทั้งนี้ การอนุมัติการลา ปพ. ขึ้นอยู่กับดุลพินิจของคณะกรรมการบริหารคณะอักษรศาสตร์

Please check the box below to acknowledge that, if your conference grant is approved, you are not eligible to apply for a sabbatical leave during the period covered by the conference grant. The approval of sabbatical leave is at the sole discretion of the Faculty of Arts' board.

□ รับทราบ I Acknowledge

**ในกรณีที่ขอทุนจากแหล่งทุนภายนอกคณะอักษรศาสตร์ และอยู่ในระหว่างรอผลการพิจารณาให้แนบสำเนาเรื่องมาด้วย**

**If you have applied for a conference grant from a source outside the Faculty of Arts and are awaiting the outcome, please attach a copy of the application.**

…………................................................................ ผู้เสนอขอรับทุน Applicant

(.......................................................)

............../................./..................

Sections No. 3 and 4 are for official use only. Please proceed to answer the question about SDGs at the end of the application form.

1. **การเสนอขอรับการสนับสนุนทุนจากคณะอักษรศาสตร์ในครั้งนี้ได้ผ่านการพิจารณากลั่นกรองของคณะกรรมการส่งเสริมผลงานวิชาการคณะอักษรศาสตร์ในการประชุมครั้งที่............................................................**

.......................................................

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กัญญา วัฒนกุล)

ผู้ช่วยคณบดี

............../................./..................

**4. การเสนอขอรับการสนับสนุนทุนจากคณะอักษรศาสตร์ในครั้งนี้ ได้ผ่านการพิจารณากลั่นกรองของคณะกรรมการบริหาร คณะอักษรศาสตร์ ในการประชุมครั้งที่...................................เมื่อวันที่ ................................................................**

**มติของคณะกรรมการฯ ...........................................................................................................................................................**

.......................................................

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ทองทิพย์ พูลลาภ)

เลขานุการคณะกรรมการบริหารคณะอักษรศาสตร์

............../................./..................

**กรุณาระบุว่าผลงานของท่านมีส่วนตอบโจทย์เป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษเป้าหมายใด (เลือกตอบได้หลายข้อ) Please specify which Sustainable Development Goals (SDGs) your work contributes to addressing (multiple selection)**

🞎 1. No Poverty / ขจัดความยากจน

🞎 2. Zero Hunger / ขจัดความหิวโหย

🞎 3. Good Health and well-being / มีสุขภาพและความเป็นอยู่ที่ดี

🞎 4. Quality Education / การศึกษาที่มีคุณภาพ

🞎 5. Gender Equality / ความเท่าเทียมทางเพศ

🞎 6. Clean Water and Sanitation / การจัดการน้ำและสุขาภิบาล

🞎 7. Affordable and Clean Energy / พลังงานสะอาดที่ทุกคนเข้าถึงได้

🞎 8. Decent Work and Economic Growth / การจ้างงานที่มีคุณค่าและการเติบโตทาง  
 เศรษฐกิจ

🞎 9. Industry Innovation and Infrastructure / อุตสาหกรรม นวัตกรรม โครงสร้าง  
 พื้นฐาน

🞎 10. Reduced Inequalities / ลดความเหลื่อมล้ำ

🞎 11. Sustainable Cities and Communities / เมืองและถิ่นฐานมนุษย์อย่างยั่งยืน

🞎 12. Responsible Consumption and Production / แผนการบริโภคและการผลิตที่  
 ยั่งยืน

🞎 13. Climate Action / การรับมือการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

🞎 14. Life Below Water / การใช้ประโยชน์จากมหาสมุทรและทรัพยากรทางทะเล

🞎 15. Life on Land / การใช้ประโยชน์จากระบบนิเวศทางบก

🞎 16. Peace and Justice Strong Institutions / สังคมสงบสุข ยุติธรรม ไม่แบ่งแยก

🞎 17. Partnerships for the Goals / ความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน

🞎 ไม่เกี่ยวข้องกับเป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษ

**\*Keyword EN :**………………………………………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………